

# MIELNO news 2014 (3)

www.firmusgroup.pl

**Nowe trendy w projektowaniu wnętrz**

2

**Apartamenty hotelowe z gwarancją zysku**

3

## Restauracja w DUNE zaprasza, czyli obiad z widokiem na morze

Wyjątkowy lokal w wyjątkowym miejscu – tak najkrócej można skwitować restaurację, która pojawiła się niedawno na gastronomicznej mapie Wybrzeża. Tak jak mieleński apartamentowiec DUNE nie daje się porównać z żadnym innym, również mieszcząca się w nim DUNE Restaurant Cafe Lounge wyznacza nowy standard. Od końca czerwca oferuje gościom przyjemność smakowania potraw przygotowywanych według autorskich receptur szefa kuchni Rafała Lorenca i win z karty skomponowanej przez szefową sali Katarzynę Klimczyk.

**D**UNE Restaurant Cafe Lounge jest przedsięwzięciem Firmus Group - dewelopera, który przed rokiem oddał do użytku apartamentowiec DUNE położony tuż przy mieleńskiej promenadzie. Wnętrze lokalu jest eleganckie i jasne. Wystrój opiera się na wykorzystaniu różnych odcieni bieli. Meble i drewniane elementy dekoracyjne wnętrza w większości wykonali na zamówienie koszalińscy stolarze. Jedyne krzesła zostały wybrane z gotowej kolekcji.

W tym lokalu każdy może zajrzeć do kuchni. Dostownie. Ale, co oczywiste, nie wejście do niej. Może za to obserwować pracę kucharzy za plecami barmana, bo kuchnia jest otwarta na salę.

Kuchnię DUNE Restaurant Cafe Lounge kieruje Rafał Lorenc, który w ostatnich latach prowadził Akademię Kulinarną w Warszawie, będącą czymś w rodzaju kuchni pokazowej – szkoły kucharzy i restauratorów. O menu mówi: - Karta łączy nowoczesne techniki i trendy z tradycją. Nie ogniskuje się na jednym rodzaju kuchni. Jest to kuchnia lekka i żywa, w szczególności teraz - latem, kiedy wykorzystujemy produkty sezonowe o najwyższej jakości. Chcemy gotować lekko, by klienci nie czuli się



Restauracja i kawiarnia w apartamentowcu DUNE zapraszają na posilki, pyszną kawę, desery. Wejście z promenady spacerowej

po posiłku ociężała i zmęczona. Nasza kuchnia wygląda jak laboratorium, co pozwala na przyrządzanie „klasyki” w sposób idealny, perfekcyjny.

W DUNE Restaurant Cafe Lounge gotuje się metodą sous vide. Jej istotę można wyjaśnić na przykładzie grillowanego steku. Tradycyjnie mięso marynujemy a później opiekamy na grillu, co chwilę odwracając na ogniu. W metodzie sous vide mięso i przyprawy (zioła, czosnek, masło) wkłada się do specjalnej foliowej torebki.

Za pomocą pompy próżniowej usuwa się z torebki powietrze. Torebkę wrzuca do wody utrzymywanej w odpowiedniej temperaturze i gotuje przez określony czas. Następnie wyciąga się z wody i osusza mięso. Kładzie się je na chwilę na grill, by się zarumieniło. Temperatura gotowania jest przy zastosowaniu tej metody niska: 84-87°C stopni dla warzyw i owoców, 47-60°C dla ryb i skorupiaków, 60-80°C dla białego mięsa, drobiu i niektórych ryb, 49-70°C dla

mięsa czerwonego. Zaletą metody sous vide jest to, że potrawy są lepsze w smaku i bogatsze w składniki odżywcze, bo tradycyjne metody obróbki (długie smażenie, duszenie, etc.) powodują, iż smak „ucieka z talerza”. Sous vide gwarantuje, że pozostaje on w potrawie.

Za kartę win i napoje w DUNE Restaurant Cafe Lounge odpowiada Katarzyna Klimczyk, szefowa sali. Lokal proponuje dwa rodzaje kawy: paloną w stylu włoskim, taką jaką Polacy lubią, i drugą - paloną w stylu skandynawskim, z wyższą kwasowością, co wydobywa wszystkie walory kawy, ale czego Polacy dopiero się uczą. - Naszym celem jest, aby oprócz podawania dobrej jakości dań, proponować naszym gościom również inne doskonałe smaki, dopracowane w najmniejszych detalach. Stąd selekcja kaw, herbat, win i szampanów – relacjonuje pani Katarzyna. - Jeśli chodzi o wina, dobiegaliśmy tak, by zaspokoić różne podniebienia. Wśród wód mineralnych będzie doskonała San Pellegrino, ale również Natęczowianka Perlage. Staramy się, aby wszystko w naszym menu było naturalne – mówi pani Katarzyna. - Będą więc biolemoniady, smoothiesy z owoców, ale „czyste”, bez zbędnych syropów.

### APARTAMENTOWIEC DUNE

Oddany do użytku w czerwcu 2013 roku DUNE jest pierwszą z trzech zaplanowanych części kompleksu o tej samej nazwie (realizacja kolejnych znajduje się na etapie uzyskiwania pozwolenia na budowę). Łącznie znajdzie się w nim 340 luksusowych apartamentów z bezpośrednim widokiem na morze. W DUNE dostępne są jeszcze ostatnie apartamenty dwu- i trzypokojowe na najwyższych piętrach, z pięknym widokiem na Bałtyk.

[www.mielno-dune.pl](http://www.mielno-dune.pl)



Wizualizacje: SAS Studio

# Penthouse w DUNE - nowe trendy w projektowaniu wnętrz

Współpraca projektantów mody i architektów wnętrz to wyraźna tendencja we współczesnym designie. Jej wynikiem są oryginalne projekty, zdolne spełniać oczekiwania najbardziej wymagających klientów. Jest tak choćby w przypadku planu urządzenia wnętrza największego penthouse'u w apartamentowcu Dune. Zespół w składzie: Maciej Zień (moda) oraz Karina Snuszka i Dorota Kuć (architektura) przedstawił niedawno efekt wspólnej pracy.

**O**kazją do prezentacji były czerwcowe warsztaty poświęcone najnowszym trendom w projektowaniu. Trio designerów mówiło o nich, posiłkując się wizualizacjami przygotowanymi dla prawie 200-metrowego apartamentu w Dune. Projekt wykorzystuje wszystkie atuty zagospodarowywanego wnętrza: naturalne światło (penthouse położony jest na najwyższej kondygnacji Dune, a jego zewnętrzne ściany to tafle szkła), wrażenie nieograniczonej przestrzeni, kojący widok na Bałtyk i zieloną panoramę Mielna.

Poza wzrokiem projekt pobudza inne zmysły. Starannie dobrane materiały to nie tylko najwyższa jakość i trwałość, ale przede wszystkim przyjemne wrażenia dotykowe. Jak przekonuje Maciej Zień, dobór elementów tekstylnych w takim projekcie to najbardziej bezpośredni styk mody i architektury: - Nie jest obojętne, dzięki jakiej tkaninie chcemy osiągnąć określony efekt. Tutaj postawiliśmy na tkaniny najwyższej próby, bo tylko takie właściwie komponują się z innymi elementami. Wybraliśmy na przykład miedź – metal szlachetny ale skromny. Je-



Od lewej - Maciej Zień, Dorota Kuć, Karina Snuszka podczas warsztatów, które odbyły się w Warszawie w czerwcu br.

śli chodzi o drewno - jasny dąb. Wszystko po to, by uzyskać wewnątrz elegancję w swej prostocie. Elegancja prostota tworzy, naszym zdaniem, najlepszy klimat do relaksu oraz spotkań z bliskimi i przyjaciółmi, a takim celem najczęściej służy wakacyjne mieszkanie.

Projekt inspirowany jest stylem marynistycznym – mieszkanką południowego, jasnego światła i metalowych, szlachetnych wykończeń. Kolorystykę utrzyma-

no w granatowo-piaskowej tonacji, z mocnym zaznaczeniem naturalnych barw wykorzystanych materiałów. Proponowanym wyposażeniem są meble tapicerowane i stoliki Flexform i Poliform, które tworzą miejsca do spotkań, rozmów, wspólnego wypoczynku. W projekcie wykorzystano stylowe lampy Delightfull oraz Roll&Hill. Dodatkowej przytulności nadają wewnątrz dywany CC Tapis. Zintegrowana z salonem kuchnia i jadalnia

Varenna Poliform to również miejsce wspólne – zaplanowana została tak, by można było przygotowywać poczęstunki, rozmawiając z gośćmi w salonie i mając przed oczami panoramę morza. W sypialni wykorzystano sprzęt z kolekcji Flexform Mood, a łazienkę - jako strefę relaksu i przyjemności - wyposażono w wannę z naturalnego kamienia Baia.

Projekt przygotowany na zlecenie inwestora Dune (Firmus) jest jedynie propo-

zycją. Nabywca penthouse'u może z niego skorzystać, ale nie musi. - Zazwyczaj projektuje się wnętrza dla konkretnej osoby czy rodziny. Tutaj mieliśmy trudniejsze zadanie, bo musieliśmy znaleźć jak najlepsze rozwiązania, ale o nieco uniwersalnym charakterze. Jeśli zaś właściciel tego apartamentu zechce naszą wizję zmodyfikować, z ogromną przyjemnością mu w tym pomożemy – zapewnia Maciej Zień.

## Maciej Zień

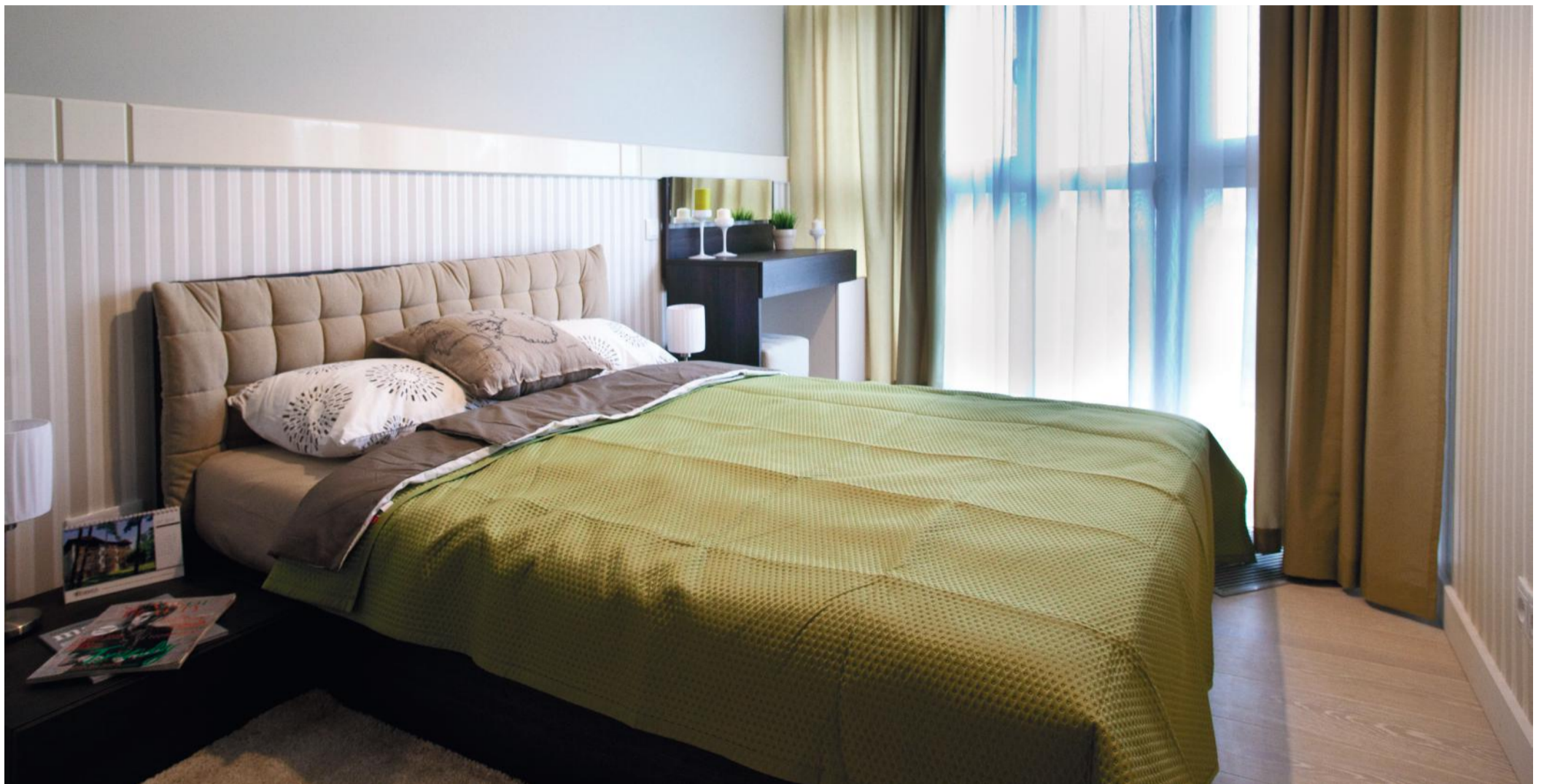
- jeden z najzdolniejszych i uznanych polskich projektantów mody; projektuje również wnętrza dla najbardziej wymagających klientów.

## Karina Snuszka i Dorota Kuć

- architektki prowadzące autorską pracownię Mood Works w Warszawie. Absolventki Wydziału Architektury Politechniki Poznańskiej, studiowały na Politecnico di Milano i Università di Perugia. Mają długoletnie doświadczenie w projektowaniu wnętrz prywatnych i publicznych, m.in. butików modowych. Promotorki włoskiego designu i najwyższej jakości w projektowaniu.

# Firmus Group sprzedaje apartamenty hotelowe

Inwestująca w Mielnie grupa spółek deweloperskich Firmus Group wystawia na sprzedaż apartamenty z gwarantowaną stopą zysku. To kolejna propozycja zarabiania na wynajmie skierowana do nabywców mieleńskich apartamentów.



Od momentu oddania do użytku apartamentowca Dune oraz dwóch pierwszych etapów Rezydencji Park nabywcy apartamentów mają możliwość czerpania zysków z ich wynajmu. Dzieje się tak dzięki współpracy Firmus Group z wyspecjalizowaną firmą Mielno & City Apartments. Klienci Firmus Group, kupując apartamenty jako second home, nie korzystają z nich przez cały czas. Podpisując umowę z Mielno & City Apartments zyskują szansę na czerpanie korzyści finansowych z ich wynajmu. Firma poszukuje za nich chętnych na wynajem i zajmuje się bieżącą obsługą lokali (dozór, sprzątanie, drobne naprawy), pobierając jako wynagrodzenie ustaloną część opłat wnoszonych przez gości.

To bardzo wygodne i coraz popularniejsze rozwiązanie. Przybywa bowiem osób, które zakup nieruchomości w ciekawej turystycznie lokalizacji traktują jako formę lokaty oszczędności. Przy niskim obecnie oprocentowaniu lokat bankowych inwestowanie w

nieruchomości okazuje się atrakcyjną alternatywą. Z drugiej strony coraz więcej przyjezdnych woli wynająć nocleg w apartamentach niż w hotelu, bo gwaran-

tują one wysoki standard urządzenia i jednocześnie domowy klimat – w tym możliwość samodzielnego korzystania z w pełni wyposażonych kuchni.



Przychody z wynajmu, jakie uzyskuje właściciel apartamentu traktowanego jako second home, zależą od wielu czynników. Kluczowe jest położenie nieruchomości i to, przez ile czasu właściciel sam z niej korzysta, a przez ile udostępnia gościom.

Obecnie, po raz pierwszy, Firmus Group zdecydował się wystawić na sprzedaż apartamenty z gwarantowaną stopą zwrotu, niezależną od liczby dni, przez jakie będzie on rzeczywiście wynajęty (takie apartamenty nazywane są hotelowymi). Są to lokale dwupokojowe o powierzchni 52,76 m<sup>2</sup>, składające się z sypialni, salonu z aneksem kuchennym, łazienki i loggii. Wraz z ich nabyciem kupujący stają się właścicielami miejsca postojowego w hali garażowej.

Przeznaczone do sprzedaży na takiej zasadzie luksusowe apartamenty zostały, we współpracy i za radami

## Gwarantowana stopa zwrotu

Przy zakupie apartamentu na zasadach second home nabywca swobodnie decyduje o liczbie dni, w jakie apartament pozostaje do jego wyłącznej dyspozycji. W systemie condo właściciel i zarządca nieruchomości umawiają się precyzyjnie, przez jaki czas właściciel może przebywać w apartamencie (zazwyczaj kilka tygodni w roku). Korzyścią dla właściciela jest zagwarantowany przez określony czas stały zysk, niezależny od tego, przez ile dni apartament jest wynajmowany.

City Apartments, w pełni umeblowane i wyposażone. Każdy z nich posiada widok na morze. Deweloper gwarantuje nabywcom zysk przez okres dwóch lat w postaci zwrotu 6 proc. (w skali roku) zainwestowanego kapitału. Po tym okresie przychód z wynajmu byłby dzielony na zasadzie: 30 proc. dla operatora i 70 proc. dla właściciela apartamentu.

Warto dodać, że udostępnione dotychczas do wynajmu apartamenty w DUNE cieszą się ogromnym powodzeniem. Rezerwacje na okres lata zostały zamknięte już w marcu. Również przed sezonem wakacyjnym niemal wszystkie były zajęte non stop. Podobnie wygląda plan wynajmu na ostatnie miesiące roku. Można się więc spodziewać, że kolejne lokale sprzedawane przez dewelopera i obecnie objęte gwarancją zysku również będą się cieszyły wzięciem wśród gości - z korzyścią dla ich właścicieli.

# TVN na mieleńskiej plaży

Już po raz szósty ekipa telewizji TVN wyruszyła w wakacyjną podróż po polskim wybrzeżu, by przez osiem weekendów bawić urlopowiczów. W piątek 25 lipca br. „Projekt Plaża” zakotwiczy na dwa dni w Mielnie. Relację telewizyjną będzie można obejrzeć w programie „Dzień Dobry wakacje”.

„Projekt Plaża” od lat podczas wakacji odwiedza najpiękniejsze polskie plaże, proponując urlopowiczom rozmaite atrakcje. W wyznaczonych strefach w ciągu dnia będzie można odpocząć i zrelaksować się, a wieczorem wziąć udział w imprezie tanecznej w specjalnie przygotowanym namiocie klubowym.

W każdy piątek i sobotę, w odwiedzanych miejscowościach będą się odbywać koncerty uczestników programu „X Factor”. 25 i 26 lipca w Mielnie zaśpiewają Ania Tacikowska i Marta Bijan.

TVN-owskie plażowe miasteczko rozbije się w okolicach głównego wejścia na plażę (od ul. Kościuszki).



## Plan wydarzeń

**8:30 - 9:00** jogging, poranna rozgrzewka  
**9:00** relacja dla „Dzień dobry wakacje” – oficjalne otwarcie miasteczka, zapisy do turniejów plażowych  
**9:00 – 20:00** aktywna plaża, konkursy z nagrodami/ rozgrywki sportowe oraz czas relaksu  
**20:00** otwarcie części wieczornej  
**22:00** występy muzyczne gwiazd znanych z „X Factor”. Koncerty w namiocie na plaży (piątek i sobota)  
**02:00** zamknięcie miasteczka  
 W niedzielę miasteczko jest czynne do godziny **17:00**.  
 Udział we wszystkich wydarzeniach jest bezpłatny.

foto: Philipp Gmür

# Dla zdrowia i urody

Najlepsi specjaliści, najnowocześniejsze urządzenia i preparaty, najwyższa jakość – takie skojarzenia w świecie kosmetologii i medycyny estetycznej budzi marka Dermalogica. Certyfikowany gabinet spod tego znaku powstał właśnie w Mielnie. Z ofertą całoroczną, adresowaną nie tylko do wczasowiczów.



Edyta Szuplak-Słupczewska



Instytut Kosmetologii i Medycyny Estetycznej Dune Dermalogica & Spa działa od końca czerwca br. Ulokował się w apartamentowcu Dune (ulica Pionierów 18). Jego właścicielką jest pani Edyta Szuplak-Słupczewska, absolwentka Uniwersytetu Medycznego w Łodzi, wiceprezes Polskiego Stowarzyszenia Kosmetologii i Medycyny Estetycznej, od lat z

powodzeniem prowadząca w Koszalinie Instytut Dermalogica. Zespół, z którym współpracuje, to doświadczeni lekarze, kosmetyczki, masażyści i linergistki. Pani Edyta Szuplak-Słupczewska podkreśla: - Ideą Dune Dermalogica & Spa jest holistyczne podejście do życia i zdrowia. Pomagamy naszym gościom odzyskać równowagę ciała, ducha i umysłu,

zapewniając odpoczynek i regenerację. Nasze zabiegi pielęgnacyjne gwarantują skuteczną odnowę biologiczną i relaks całego ciała. W miłej atmosferze i komfortowych warunkach można poddać się u nas zabiegom, wykonać makijaż permanentny, albo zapewnić sobie prawdziwe odprężenie, korzystając z dobrotliwego działania masażu. W gabinecie

można również zakupić kosmetyki pielęgnacyjne, specjalnie dobrane do potrzeb skóry konkretnej osoby, których stosowanie intensyfikuje i przedłuża efekty terapii.

To, że Instytut Kosmetologii i Medycyny Estetycznej Dune Dermalogica & Spa posiada certyfikację oznacza jego pełen profesjonalizm. Wachlarz oferowanych w Dune Dermalogica & Spa zabiegów jest

tak szeroki, że nie sposób byłoby tu omówić choćby dziesiątą ich część. W kontekście wakacji i lata warto wspomnieć o specjalnej linii zabiegów i preparatów Solar Defence adresowanej do osób uwielbiających opalanie, a chcących uniknąć negatywnych skutków długiego przebywania na słońcu. Do wyboru są również rozmaite peelingi, w

tym solą morską. Instytut wykorzystuje również dobroczynne właściwości borowiny.

Pełną ofertę Instytutu znaleźć można pod internetowym adresem [www.dune-resort.pl](http://www.dune-resort.pl).  
**Kontakt : 731 871 125,**  
**e-mail [dermalogica@mielno-dune.pl](mailto:dermalogica@mielno-dune.pl)**  
**Gabinet czynny jest od wtorku do niedzieli w godz. 12 -20.**